LA UNION.

Valparaiso, miércoles 13 de abril de 1887.

NUESTRO SALUDO.

El Ilustrísimo Arzobispo de Santiago, doctor don Mariano Casanova, ha llegado ayer a nuestro puerto, adonde lo ha traido el objeto de asistir a la inauguracion de los trabajos de un templo y una construccion de piedad católica. La asistencia del señor Arzobispo será la mayor solemnidad de las fiestas de inauguracion de dichas obras.

En la mañana de ayer una concurrencia distinguidísima y numerosa sobre todo encarecimiento, acudió a recibir al señor Casanova con el mayor y mas justificado entusiasmo.

Todo el pueblo de Valparaiso quiso ir presuroso a saludar al nuevo pastor de la Iglesia chilena—dando público testimonio de su fé relijiosa, de su entusiasta adhesion al prelado elejido por el Sumo Pontífice, y de su cariño al antiguo y jamas olvidado Gobernador Eclesiástico de Valparaiso.

La Union se asocia a la hermosa manifestacion de todo el pueblo de este puerto, y tiene a honra saludar desde sus columnas al digno pastor de la Iglesia chilena.

El pueblo de Valparaiso con respecto al señor Casanova, está unido no solamente por los vínculos de respeto y veneracion que ligan y estrechan a todos los católicos con sus altos jefes espirituales, sino mui particularmente por los vínculos de cariño y de reconocimiento—por ventura mas estrechos—que lo enlazan a su antiguo párroco y gobernador eclesiástico.

El señor Casanova en la administracion espiritual de nuestra provincia, ha conquistado principalmente, puede asegurarse, los merecimientos que lo han elevado a la dignidad insigne de príncipe de la Iglesia chilena.

Esta sola observacion, mas bien que una completa reseña de los trabajos relijiosos llevados a cabo en nuestra provincia por el señor Casanova, manifiesta la importancia de los servicios espirituales y de beneficencia que Valparaiso debe al actual Arzobispo de Santiago.

Puede asegurarse que en su mayor parte el estado de progreso y desarrollo que han últimamente alcanzado las ideas católicas en nuestro puerto se debe a la fecunda simiente que con mano incansable y por dilatados años sembró el señor Casanova en los corazones de los hijos de Valparaiso.

Véase, pues, cuán justificada ha sido la manifestacion de ayer al Illmo. Arzobispo de Santiago y cómo es gratísimo deber para La Union asociarse con entusiasmo a ella.

TELEGRAMAS.

CABLE SUB-MARINO

(Via Galveston).

(Servicio especial de *La Union.*)

Washington 12th.— A delegation of Irish Americans called yesterday at the White House to invite the President to attend at a meeting to be held in this city to protest against coercion policy in Ireland. They saw Colonel Lamont, and were informed that whatever the President's view on the subject might be, it would be manifestly improper for him to attend such a meeting in an official capacity. The Committee were convinced of the impropriety of such a step, and left shortly after.

Pittsburg (Pa.) 12th.— An extensive scheme for wholesale railroad robbery was discovered to-day. Forty-six railroad employees have been arrested. Robberies from freight have been carried on for several years systematically. Hundreds of warrants have been issued.

London 12th. — The contract between Mr. H. M. Stanley, on behalf of the King of Belgium, with Tippoo Tib, provides for the latter a salary of 360 pounds yearly as governor of Stanley Falls, and will have to uphold the authority of the Free State.—The attendance at the meeting at Hyde Park yesterday was not less than 150,000. The procession took an hour and a half to file into the Park. A number of Irish Temperance Lodges, Radical Workmen's Clubs and Social Democratic Societies were represented. When passing the Conservative Club-Houses all the bands in the procession played Dead Marches and the Marsellaise. The admirable order that prevailed was due to the careful arrangements made beforehand to avoid all confusion. A passage in one of the speeches, which said: «The Queen is about to celebrate her Jubilee by signing away the liberties of the people» produced a storm of hisses. The mention of Chamberlain's name produced groans and cries of *Traitor!* Michael Davitt, speaking from a Socialist platform, said that the high classes had in haste built a bridge of hate across the Irish Sea, but that the people would destroy it, and erect in its place one of love between the honest workers of both countries.

London 12th.— The *Daily News*, commenting on the Hyde Park demonstration, says, it shows that the bulk of the working population of London has returned to hearty co-operation with the Liberal Party, and is determined to do justice to Ireland.

Paris 12th.—The Government has offered to mediate between England and Hayti.—The *Soir* thinks the imminence of an American intervention gives the question a grave character.

London 12th.—It is reported from Rome that the Propaganda Fides has sent a sharp reminder to the Irish Bishops to avoid all political agitation.

(TRADUCCION.)

Washington, 12.—Una delegacion de americanos irlandeses visitó ayer la Casa Blanca para invitar al presidente a que asistiese a un meeting que tendrá lugar en ésta para protestar contra la política de coercion en Irlanda. El coronel Lamont les recibió y les dijo que fuesen cuales fuesen las opiniones del presidente sobre este asunto seria decididamente impropio para él el asistir a un meeting semejante en calidad oficial. El comité convencido de lo impropio de paso semejante, se despidió luego.

Pittsburg (Pa), 12.—Hoi fué descubierta una gran conspiracion para robos por mayor en el ferrocarril, de cuyos empleados 46 han sido arrestados. Durante varios años ha habido un verdadero sistema de robos en los trenes de carga. Se han espedido centenares de órdenes de arresto.

Lóndres, 12.—El contrato de Mr. H. M. Stanley, en representacion del rei de Béljica con Tippoo Tib concede a este último un sueldo de 300 libras anuales como gobernador de Stanley Falls, y tendrá que mantener la autoridad del libre estado del Congo—La concurrencia al meeting en Hyde Park de ayer no bajó de 150,000 personas. La procesion necesitaba hora y media para concluir su desfile en el parque. Gran número de lójias irlandesas de temperancia, clubs radicales de obreros, y sociedades democráticas estaban representadas. Al pasar por los edificios de los clubs conservadores, todas las bandas de la procesion tocaron marchas fúnebres y la *Marsellesa*. Debido a los arreglos hechos de antemano para evitar toda confusion reinó el órden mas perfecto. La parte de un discurso que decia: «La reina está por celebrar su jubileo firmando la muerte de la libertad del pueblo», causó una tempestad de silbidos. Al pronunciarse el nombre de Chamberlain se oyeron aullidos y gritos de *¡traidor!* Michael Davitt, hablando desde una tribuna socialista, dijo que las clases altas habian erejido un puente de ódio encima del mar irlandes, pero que el pueblo lo destruiria, y edificaria un puente de amor entre los trabajadores honrados de ambos paises.

Lóndres, 12.—Comentando el *Daily News* la manifestacion de Hyde Park, dice que ella demuestra que la mayor parte de la poblacion obrera de Lóndres ha vuelto a prestar su cooperacion cordial al partido liberal, y que está resuelta a conceder justicia a la Irlanda.

Paris, 12.—El gobierno ha ofrecido mediar entre Inglaterra y Haití. Cree *Le Soir* que la proximidad de una intervencion norte-americana da a la cuestion un carácter mui grave.

Lóndres, 12.—Se dice desde Roma que la *Propaganda fides* ha enviado a los obispos irlandeses un fuerte *recorderis* para que se dejen de toda ajitacion política.

TELEGRAMA COMERCIAL.

(Cable sub-marino.)

A la Bolsa Comercial:

Liverpool, 12 de abril de 1887.

Las últimas cotizaciones son:

Salitre.—Ventas de cargamentos llegados a Liverpool 11; compradores.

Id. —Ventas de cargamentos llegados al Reino Unido 11; compradores. Nominal, sin transacciones.

Id. —Ventas de cargamentos por llegar tarde al Reino Unido 8/3; compradores.

Trigo de Chile.—Ventas de cargamentos por llegar al Reino Unido 34s. 3d; compradores.

Algodon de Nueva Orleans, calidad mediana, 5¾ por libra inglesa.

Azúcar granulada 13/9 por quintal de 112 libras inglesas; vendedores.

TELEGRAFO NACIONAL.

Servicio telefónico de «La Union.»

Noticias recibidas hasta las 11 de la noche.

Santiago, 12 de abril de 1887.

Consejo de Estado. —Celebrará sesion el juéves a las doce del dia.

Banquete.—En pocos dias mas se dará uno al virtuoso prebendado don Juan Achurra que desempeñó con singular abnegacion el cargo de administrador del lazareto de Matucana.

Folleto.—El señor Belmar se ha presentado al arzobispado pidiendo que se declare que el folleto que escribió en 1883 titulado *Los cementerios sujetos a la administracion del Estado o de las municipalidades*, tiene o no algo contrario al dogma, a la moral o a la disciplina de la Iglesia católica.

Concluye su solicitud declarando que mientras espresamente no se condene el folleto aludido, lo tendrá por aprobado por el metropolitano de la Iglesia de Chile.

Sesiones municipales.—La municipalidad ha sido citada a sesiones estraordinarias, debiendo tener lugar la primera el dia de mañana.

El orijen del siniestro de Lo Espejo. —Se dice que la revuelta entre italianos y chilenos que dió motivo a la detencion del tren, y por consiguiente, al desastre último, fué una discusion promovida sobre el asunto De Mayo. Unos opinaban por la absolucion y otros porque lo condenasen a muerte.

Seguros en los ferrocarriles.—El consejo directivo ha celebrado en su última sesion el siguiente acuerdo:

«Concédese a la sociedad de seguros *La Protectora* las siguientes autorizaciones para el establecimiento de boletos de seguros sobre la vida de las personas que viajan en los ferrocarriles del Estado:

1.ª Que los jefes de estacion o boleteros, puedan servirles de ajentes para el espendio de los billetes de seguros, mediante una concesion de un tanto por ciento sobre el valor de los boletos que se espendan;

2.ª Que tengan acceso a los andenes de las estaciones los empleados que nombre dicha compañía para que vendan los boletos de seguros, usando para ello un distintivo especial que los acredite como tales;

3.ª Que puedan colocar avisos en las paredes de las estaciones únicamente para anunciar al público las condiciones del negocio y el local en que se espendan dichos boletos.

Queda autorizado el director de esplotacion para hacer efectiva en la práctica estas disposiciones.

Barras de plata.—Hoi llegaron de Valparaiso remitidas por la Tesoreria Fiscal para la Casa de Moneda, 22 barras de plata con peso de 1,159 kilógramos que representan un valor de $ 46,360.

Trenes.—El espreso de Talcahuano que salió ayer de Santiago, llegó a Concepcion a las 2 de la madrugada de hoi.

El tren ordinario de Talca que debia llegar hoi a las 4. 50, llegó a las 6. 20 P. M.

El espreso de Talcahuano que debia llegar a las 6 de la tarde, llegó a las 7. 50.

Como se ve, con este movimiento el ferrocarril del Sur parece no tener interrupcion alguna.

Mas sobre ferrocarriles.—La utilidad líquida que los ferrocarriles del Estado han producido desde que corrió el primer tren el 16 de setiembre de 1855 hasta el 31 de diciembre de 1885, es de $ 29.396,638 36 centavos. Repartida la utilidad líquida en el número de años en que han corrido los trenes resulta que han producido un millon de pesos cada año. Del producto líquido se ha empleado en el mejoramiento del servicio la cantidad de diez a once millones.

El producto bruto que ha tenido la empresa en el espacio del tiempo indicado es de $ 73.450,422 73 centavos.

Academia Chilena.—El domingo próximo a las 3 de la tarde celebrará su primera sesion, pasada las vacaciones, nuestra Academia Correspondiente de la Española.

Se esperaba la llegada del secretario señor Zorobabel Rodriguez que desde ayer está en Santiago; se dice que nuestros académicos señores Manuel Blanco Cuartin y don Adolfo Valderrama, tienen ya terminados sus discursos de incorporacion.

El primero versará sobre la poesía española y el segundo sobre el progreso de la ciencia.

Don Luis Rodriguez Velasco termina tambien el suyo que será escrito en verso.

Hermosa fiesta.—Uno de los próximos domingos habrá una gran fiesta de gala en la magnífica quinta de recreo del señor don Enrique Concha y Toro, antes de Diaz Gana.

La organiza la Cruz Roja. Por los preparativos que se hacen y por los proyectos parece que esta fiesta será la mas espléndida de su jénero que haya visto la sociedad de Santiago.

REVISTA DE LA PRENSA.

La Libertad Electoral.—Echa una rápida mirada hácia las reformas políticas que se han verificado entre nosotros en el último cuarto de siglo, y toma pié de esos recuerdos para pedir que se siga en el camino iniciado y se ponga mano a la obra de algunas otras reformas requeridas y solicitadas por el progreso, verbi gracia, la reglamentacion de la provision de empleados, y mui especialmente de los judiciales, como la autonomía municipal, como el respeto práctico de la libertad electoral, y como otras parecidas que se tiene un miedo injustificado en acometer.

—En un segundo artículo inserta una carta de un colaborador que se ocupa de los medios, a su juicio, propios para fomentar el desarrollo de nuestra naciente literatura, dando facilidades y proporcionando estímulos a la nueva jeneracion de jóvenes escritores.

—En el tercer editorial, a propósito de la reciente apertura de las clases del Instituto Nacional, hace algunas reflexiones sobre la desidia de muchos padres de familia que no vijilan a sus hijos en cuanto a sus deberes escolares, usando de escesiva indulgencia con respecto a la falta de asistencia a las clases de aquel establecimiento.

—Su cuarto artículo se ocupa del señor don Melchor Concha y Toro, recientemente embarcado para Europa.

La Libertad Electoral, dice, que contó al señor Concha y Toro entre sus mas distinguidos colaboradores y tuvo en repetidas ocasiones el alto honor de albergar en sus columnas algunos de sus artículos mas sérios e ilustrativos, deplora su ausencia y se hace un deber en desearle un viaje mui feliz.

Desde estas columnas, agrega, quisiéramos enviarle con la misma sinceridad que lo sentimos, nuestro mas humilde y respetuoso saludo de despedida; pero ya que nuestra pluma es para ello impotente, deseamos que el estudio de otra civilizacion y de los progresos del viejo mundo, no sean obstáculos a su pronto regreso. No dudamos que los dos años que pasará en ese mundo de los sueños que se llama Europa, reportarán a este país un positivo provecho.

El Estandarte Católico.—Efecto de la distancia a que nos hallamos de Roma, resultado de la malévola e insidiosa propaganda de los enemigos del Pontificado empeñada en hacer mirar al Papa como un estraño, o fruto de la apatía de nuestro carácter nacional, el hecho es que, por una incomprensible anomalía, este país tan católico, tan adicto a la fé y a Iglesia, tan largo y jeneroso cuando se acude a él en demanda de recursos para cualquier obra buena, no se siente animado de aquel amor ardiente y de aquella adhesion entusiasta con que los católicos del viejo mundo tributan una especie de culto al Romano Pontifice, ni se muestran tan dadivosos como aquellos a favor de éste.

Entretanto, nuestros hermanos de Europa son los que están en la lójica y proceden en consecuencia con los dictados de la fé y a nosotros nos toca reaccionar contra la indolente frialdad de que hasta ahora han adolecido nuestras relaciones con el Padre Santo.

Espléndida ocasion para ello nos brinda el Jubileo Sacerdotal de Nuestro Santísimo Padre Leon XIII, o sea el quincuajésimo aniversario de su ordenacion de presbítero, que tendrá lugar el último dia del presente año.

El Ferrocarril.—Un siniestro tan doloroso como inesperado en la línea del ferrocarril del sur, acaecido antenoche, ha venido a conmover el espíritu público. En estos últimos tiempos se han repetido varios accidentes desgraciados en la misma línea, que están manifestando la necesidad de una investigacion séria y prolija sobre su servicio, su réjimen y las causas que orijinan estos sucesos.

El siniestro de antenoche fué producido por una colision del tren nocturno de pasajeros de nueve de la noche, que parte de San Bernardo para Santiago, con un tren de carga que salió diez minutos despues de la misma estacion de San Bernardo con igual direccion que el anterior.

Cuando esto sucede y puede correrse el riesgo de que tales desgracias se repitan en análogas o peores condiciones, es indispensable la adopcion de medidas de prevision que ponga remedio radical al mal.

Con un réjimen de prevision la marcha de varios trenes sobre la misma vía y sucediéndose unos en pos de otros, podria verificarse en condiciones de completa seguridad. La catástrofe de antenoche envuelve una dolorosa enseñanza que es indispensable, sea aprovechada para el mejor servicio del tráfico en la línea férrea.

CRONICA

TURNO JUDICIAL
para abril de 1887.

En lo civil—Abogado, don R L Trumbull; procurador, don Juan R Mayol; receptor, don Francisco Gutierrez.

En lo criminal.—Abogado, don Nicanor Miranda Rebolledo; procurador, don Alcibiades Uriondo; receptor, don Francisco Lémus.

TURNO MEDICO.

Boticas de semana.—Plaza de la Justicia, 18; San Juan de Dios, 172; Victoria, 120; id, 405.
Matronas.—Clave, 38; Colon, 15.

ALEJANDRO VEGA C.,
ABOGADO.

Ha trasladado su estudio al lado de la imprenta de *La Union*, calle Prat, 64.

Baños de Cauquenes.

Este establecimiento permanecerá abierto todo el año. Sus aguas cloruradas cálcicas combinadas con sales de magnesia, sodio, hierro, yodo y alámina, segun los análisis de Boussingault, Jacobsen y Domeyko, son reputadas como las mejores en el tratamiento de las afecciones siguientes:

Debilidad jeneral, anemia, clorósis y escrófulas, gota y reumatismos crónicos, en sus diversas manifestaciones. Enfermedades de señoras, metritis, infartos y exudados parametríticos. Catarros crónicos de la vejiga, de las vías dijestivas y bilares. Catarros de la mucosa bronquial, nasal, farinjes y larinjes. Enfermedades de la piel, acné, exemas, psoriasis y lupus. Sífilis y dolores, osteocopos Enfermedades de la espina dorsal y algunas parálisis centrales.

Baños de natacion y de duchas. Aplicaciones eléctricas a cargo del doctor Auriquez, médico del establecimiento. Misa los dias festivos; comunicacion telefónica; coches de pasos.

Doctor Espejo, empresario.

Botica y Drogueria

Calle de la Victoria números 28 y 30

Recetas.—Son despachadas con drogas inglesas y francesas.
Especificos.—Todos son garantidos en su lejítima procedencia.
Perfumeria.—El mas escojido y fino surtido que usa el mundo elegante
Duchas.—Jeringas, sondas, aparatos e instrumentos de los mas modernos.
Importacion directa y frecuente de las mas notables fábricas.
Busca esta casa la buena clase de los artículos y no los *precios* para servir bien al público.
Los médicos podrán obtener con las medicinas de esta casa los buenos y *seguros resultados* que persigan en sus recetas y que *solo* se consigue usando drogas y específicos *ingleses y franceses.*

Con entrada por la calle de la Independencia N.° 19.

FRENTE AL CLUB CENTRAL

1.—año

La llegada del Ilustrísimo Arzobispo.—Ayer, a las 9½ de la mañana, llegó de Viña del Mar, el Ilustrísimo señor Arzobispo, doctor don Mariano Casanova.

La estacion de Bellavista, donde se aguardaba a su señoría, estaba repleta de un concurso compuesto de señoras y caballeros de lo mas selecto de nuestra sociedad, cuya nómina omitimos porque bastará saber que jefes de la marina, entre los cuales descollaban, el contra-almirante Latorre, y el Mayor Jeneral del Departamento, señor Uribe, jefes y oficiales del ejército, personas distinguidas y de todos los colores políticos habian acudido a dar la bienvenida al antiguo amigo y hoi Pastor de la Iglesia chilena.

Su señoría venia acompañadoo de Viña del Mar por una comision de respetables católicos de esa localidad.

Costó mucho abrir paso entre el compacto jentío al ilustre huésped que recorrió el trayecto comprendido entre la estacion de Bellavista y el templo del Espíritu Santo entre las salutaciones de un pueblo en que tiene grandes afecciones y simpatías.

En el templo fué recibido con las ceremonias prescritas para tales casos; en él se cantó un solemne *Te Deum* que concluyó con la bendicion episcopal del Arzobispo.

La iglesia estaba adornada con todo lujo y buen gusto, y sus naves eran estrechas para la gran concurrencia de fieles.

En casa del señor Donoso.—Despues del *Te Deum*, su Ilustrísima pasó a casa del Gobernador Eclesiástico donde se le tenia preparado hospedaje a él y a su comitiva de sacerdotes que han venido acompañándolo desde Santiago.

La casa estaba lucidamente engalanada con guirnaldas de flores que formaban arcos en las puertas, o que pendian, a manera de cenefas, de los balaustres de los balcones. Hasta el patio y hasta el salon de la casa siguió al Prelado una gran parte de la concurrencia del templo, especialmente de caballeros, antiguos amigos de monseñor Casanova, anhelosos de tributarle individualmente sus homenajes. El Arzobispo tuvo para cada uno de ellos una palabra galante o una bendicion.

A las once se sirvió en honor de su Ilustrísima un espléndido almuerzo al que asistieron las siguientes personas: presbíteros don Ildefonso Saavedra, don Rodolfo Vergara A. y don Juan Cordero, que componen la comitiva del señor arzobispo; presbíteros don Alejandro Larrain, don Eleodoro Villafuerte, don Florencio Fontecilla, don Juan Ignacio Gonzalez, don Vicente Martin y Manero, don Eliseo Lisboa, don Miguel Claro, don J. Herrera, R. P. Augusto Jamet, R. P. Mariano Capdevilla y padre Comendador de la Merced; y los señores don Alejo Barrios, intendente interino, contra-almirante don Juan J. Latorre, comandante jeneral de marina, don Cárlos Lyon, don Enrique De Putron, don Francisco Javier Casanova, don Santiago Lyon, don Benjamin Edwards, don Mariano Egaña, don José Miguel Rodriguez Velasco, don Fermin Solar Avaria, don Juan A. Walker, don Francisco Villagran, y don J. Ramon Gutierrez M.

Los señores Rodriguez Velasco y Villagran acompañaban al señor intendente interino.

La mesa fué espléndidamente servida y reinó en ella la mas franca cordialidad; no hubo brindis, en obedecimiento a los deseos manifestados de antemano por su Ilustrísima.

Bendicion de la primera piedra de la Casa de San José.—Como estaba anunciado, ayer se verificó la solemne bendicion y colocacion de la primera piedra de la Casa de Ejercicios de San José que se levantará en la antigua quinta Guimaraens.

Desde las tres de la tarde comenzó a llegar la selecta y numerosa concurrencia que habia sido invitada a este acto solemne. Una compañía del 3.° de línea en traje de parada, montaba la guardia de honor para formar carrera el Ilustrísimo y Reverendísimo señor Arzobispo que iba a presidir la ceremonia.

El estenso solar de la quinta habia sido arreglado con gusto. Al fondo entre un grupo de plantas y flores naturales, se elevaba un altar con la imájen en escultura del señor San José, llevando en sus brazos al niño Jesus; hácia la izquierda del altar se improvisó un sencillo dosel sobre algunas gradas, en donde se habia colocado el sillon que debia ocupar su señoría Ilustrísima y Reverendísima; a pocos metros del altar se abrian en la tierra los heridos para los cimientos del futuro edificio. Se habian colocado asientos para la concurrencia tanto en la vecindad del sitio destinado al señor Arzobispo cuanto en el espacio que se estendia al frente del altar.

Una hermosa cruz cubierta de hojas verdes y flores blancas se alzaba al centro, a poca distancia del herido en que se habria de colocar la primera piedra. Banderas nacionales y gallardetes cercaban el recinto. Hácia la derecha, debajo de un viejo pino, estaba la tribuna.

Minutos antes de la cuatro casi todos los asientos, que pasarian de seiscientos, estaban ocupados por distinguidas damas y caballeros, entre los cuales notamos algunos jefes y oficiales de la marina y el ejército.

Los representantes del clero y las comunidades relijiosas, lo mismo que los alumnos del seminario de San Rafael, tenian colocacion cercanos al altar.

A las cuatro en punto, la banda de música del 3.° de línea saludaba al Ilustrísimo y Reverendísimo señor Arzobispo don Mariano Casanova, que en esos momentos llegaba, acompañado del señor Gobernador Eclesiástico y algunos miembros respetables de nuestro clero. Los caballeros que iban a servir de padrinos le hicieron los honores de la recepcion acompañándole hasta el sillon que se le habia destinado. Al entrar el señor Arzobispo todos los presentes se pusieron de pié, descubriéndose los caballeros y jóvenes. El digno prelado, con benévola sonrisa, recibia los saludos de los presentes y los contestaba con su paternal bendicion. En todos los semblantes se traslucia el cariño y el respeto profundo por el virtuoso e ilustre jefe de la Iglesia chilena, con justicia tan querido y venerado por el pueblo de Valparaiso que sabe comprender sus altas dotes de pastor celoso y amante.

Antes de comenzar la ceremonia tomaron colocacion los señores de la comitiva. Rodeaban al señor Arzobispo, el señor Gobernador Eclesiástico, don Salvador Donoso, el señor intendente de la provincia, don Alejo Barrios, el señor comandante jeneral de marina, contra-almirante don Juan José Latorre. A la izquierda del prelado se hallaban las madrinas y los padrinos presentes, cuyos nombres aparecen suscribiendo el acta de inauguracion que publicamos mas abajo. Ademas notamos a muchos caballeros y jóvenes distinguidos de nuestra mejor sociedad.

Se nos olvidaba decir que despues de la entrada de su señoría Ilustrísima y Reverendísima, numeroso pueblo invadió el vasto recinto, permaneciendo allí en el mayor órden durante toda la fiesta. Del mismo modo los tejados y las murallas de las casas vecinas estaban cubiertas de espectadores de todos los sexos y edades, especialmente de muchachos.

Antes de revestirse el señor Arzobispo se hincó delante del altar e hizo oracion durante algunos minutos. En seguida, el maestro de ceremonias del arzobispado, señor presbítero don Ildefonso Saavedra, ayudado de otros sacerdotes procedieron a revestirlo con los ornamentos de ritual. Era imponente, al par que digna de veneracion la figura del prelado revestido de las sagradas insignias que simbolizan su augusto pontificado.

Se rezaron las preces y se cantaron los himnos y letanias que prescribe la liturjia para estas ceremonias, procediéndose despues a levantar y suscribir el acta que insertamos a continuacion y que se depositó mas tarde en la piedra que iba a colocarse y bendecirse.

En la ciudad y puerto de Valparaiso, a doce dias del mes de abril del año del Señor de mil ochocientos ochenta y siete, siendo Pontífice de la Iglesia Católica Su Santidad Leon XIII, Presidente de la República el Exmo. señor don José Manuel Balmaceda, Arzobispo de Santiago el Ilustrísimo y Reverendísimo doctor don Mariano Casanova, e Intendente interino de la provincia el señor don Alejo Barrios, se bendijo por dicho Ilustrísimo señor y se colocó la primera piedra de la Casa de Ejercicios del señor San José, estando presentes el señor Gobernador Eclesiástico de esta ciudad, el señor Intendente, el señor Comandante Jeneral de Marina, los Curas Rectores del Salvador y los Doce Apóstoles, el Rector del Seminario, los provinciales de las órdenes relijiosas que existen en esta ciudad, los padrinos y madrinas que suscriben y los miembros de la Junta de Fábrica de dicha casa.—Mariano—(Arzobispo de Santiago.)—*Alejo Barrios.—Juan José Latorre.—Salvador Donoso* (Gobernador Eclesiástico.)—*Eulajia G. de Bower.—M. Teresa Brown de Arizti.a.—Amelia Humeres de Bordali.—Elena Amenábar de Lyon.—Ester Miranda de Gormaz.—Adela Castillo de Costa.—Rosario Otaegui.—Julia Moreno de Latorre.—Cárlos Lyon.—José Santos Bordali.—Emeterio Costa.—Luis Koegh.—Rafael Ariztia Lyon.—Benjamin Edwards.—Juan de Dios Vergara.—Vicente Martin y Manero.—Enrique Gormaz.—Augusto Yanet.—Luis M. Cerveró.—Mariano Capdevilla.—Alberto J. Lyon —Ruperto Marchant Pereira.*

El señor Arzobispo procedió despues a bendecir solemnemente la citada piedra, haciéndole por sus cantos y con un instrumento de acero las cruces de ritual, hecho lo cual se la paseó procesionalmente por los heridos de los cimientos, llevando los padrinos y madrinas las cintas de seda morada, pendientes de la pequeña anda en que se la habia colocado. Durante este acto la banda de músicos ejecutó una marcha adecuada.

Terminada esta procesion se verificó la ceremonia propiamente dicha de la colocacion, haciéndolo con sus propias manos el señor Arzobispo; despues de lo cual subió a la tribuna el presbítero don Rodolfo Vergara Antunez, quien con palabra conmovida y elocuente pronunció el hermoso discurso que va en seguida.

Iltmo. y Rvm. Señor.

Señor Gobernador Eclesiástico

Señor Intendente

Señor Contra-almirante

Señores:

El estranjero que arriba a las playas de Valparaiso se encuentra en un pueblo colocado a la altura de aquellos de que justamente se enorgullece el viejo mundo; en un pueblo activo, laborioso, emprendedor, en que cada cual tiene su puesto de trabajo en la inmensa faena de la produccion de la riqueza; en un pueblo que ostenta con sus grandes casas de comercio, a manera de perpetua esposicion, todas las invenciones de la industria, todas las maravillas del jenio de las artes y productos naturales y manufacturados de todos las zonas y pueblos de la tierra; en un pueblo varonil que con el esfuerzo de su brazo ha arrebatado al mar una parte de sus dominios y desmontado moles de granito para ensanchar el área estrecha en que brilla su creciente poblacion; en un pueblo patriota, constante en el sacrificio, animoso en el combate, entusiasta en la victoria, que ha inmortalizado en monumentos públicos las glorias inmarcesibles del jenio marítimo de Chile.

Situado en las últimas tierras que bañan las aguas del Pacífico, acoje, como en su propio hogar, las grandes conquistas del progreso material. Prendido está a sus costas el hilo eléctrico que une los mundos a traves de los abismos; la rauda locomotora llega de continuo cargada con los frutos de la industria nacional; osténtanse a la luz del sol los esplendores de la riqueza, el fausto del comercio, la magnificencia de los edificios, la exuberancia de la vida y de la belleza artística llevadas hasta las últimas cumbres de sus cerros. ¿Y no veis allá, en las planicies del mar, un bosque de mástiles en que flamean las banderas de todas las naciones, que llevan y traen los dones de la industria universal? En presencia de este conjunto de grandezas materiales, de esta prosperidad esterior que aumenta en progresion indefinida, de estas maravillas que halagan, seducen y encantan los sentidos, el viajero que acude, ve y admira, esclama sorprendido: ¡aquí está el progreso.

Gran cosa es, señores, el progreso que consiste en los triunfos de la intelijencia sobre la materia; gran cosa es la industria que estiende el dominio soberano sobre la naturaleza, que el hombre recibió de Dios cuando le dijo, constituyéndolo rei de la creacion: «Reinad sobre las aves del cielo, sobre los peces del mar y los animales de la tierra.» Bueno es que el hombre, cumpliendo con la lei del trabajo, arranque sus riquezas a la tierra rebelde y abatezca de viandas el gran mercado de la creacion, abierto por la Divina Providencia a todo el que tiene hambre. Bueno es el comercio, que estrecha en vínculo fraternal a todas las naciones y estimula al productor con la espectativa del lucro. Maravilloso es el poder del jenio que basa sobre el cálculo las mas atrevidas especulaciones, que acorta las distancias dando a los bajeles las alas del viento, que elaborando la materia de mil maneras diferentes, la hace servir para satisfacer las variadas necesidades del hombre, para acrecentar su bienestar y disminuir el padecimiento.

Pero, señores, no solo de pan vive el hombre: hai un progreso mas elevado, mas trascendental y mas necesario que el que tiene a la materia por objeto y a los sentidos por término; y es aquel otro progreso que tiene al alma por objeto y a Dios por término final. Hai un comercio mas útil que aquel cuyo producto son los bienes pasajeros de la tierra: el comercio del alma con Dios en las intimidades de la conciencia, cuyo producto son los bienes eternos del cielo. Hai un bienestar mas apetecible que el que procura a los sentidos la posesion de la riqueza; y es el bienestar que producen la paz del alma, el sometimiento de las pasiones, el testimonio de la buena conciencia.

Para dar impulso a este jénero de progresos, para facilitar el comercio del espíritu, para procurar los goces del alma, va a levantarse en este recinto la santa Casa cuya primera piedra acaba de bendecir la relijion y colocar en el surco la mano del Pontífice.

Ella contribuirá poderosamente a salvar a este pueblo de los peligros del progreso material cuando, trastornando el órden natural de las cosas, se constituye en fin, no debiendo ser mas que un medio de llegar al término final de todo progreso, que consiste «en amar a Dios con eterno amor y poseerlo con eterno júbilo.» El desarrollo material solo tiene en el conjunto del progreso el valor relativo de la rama en el árbol y del cuerpo en el hombre. No basta por sí solo para enjendrar la prosperidad completa de las naciones: necesita caminar conjuntamente con el progreso moral para evitar aquel funesto desórden que consiste en la prepondeerancia de la materia sobre el espíritu, del cuerpo sobre el alma, de los intereses del tiempo sobre los de la eternidad.

El progreso ha de acomodarse a la naturaleza y destino del hombre: y es sabido que en el hombre hai dos sustancias: por la una se inclina a la tierra, como buscando en ella el lugar de su sepulcro; por la otra se eleva al cielo, como buscando su cuna y el término de su destino. Con los ojos del cuerpo se detiene en lo finito; con los del alma escudriña con ansia insaciable lo infinito. No es, pues, completo el progreso que no se conforma a la lei de este doble crecimiento. Y así como en el hombre la materia es la parte inferior de su compuesto, en la jerarquía de los progresos debe darse al material el último puesto; porque a todo lo que en el hombre y en la sociedad ocupa una esfera menos elevada, hai que darle impulso menos vigoroso. Esto es lo que enseña la inmortal filosofía que se encierra en estas palabras del Evanjelio:

«Buscad primeramente el reino de Dios y su justicia, y lo demas se os dará por añadidura.»

Esta gran filosofía nos enseña que el hombre no solo tiene un cuerpo que nutrir y conservar, sino un espíritu nobilísimo que se nutre y conserva con un alimento invisible que no se espende en los mercados de la tierra: «con la palabra de virtud que sale de la boca de Dios.» Esta filosofía nos enseña que no todo se adquiere con el dinero y que no hemos venido al mundo únicamente para ganarlo; que debemos buscar con mayor anhelo bienes de otro jénero que no se hallan en la Bolsa Comercial ni se producen en ninguna fábrica del mundo; que los caminos de hierro, que suprimen las distancias, no pueden acortar la que nos separa del cielo, y los telégrafos, que ligan maravillosamente las estremidades del globo, de nada nos sirven para comunicarnos con Dios.

Esta sublime filosofía, que coloca el bien moral sobre todo interes material, va a tener en esta Casa una escuela de enseñanza práctica. Aquí vendrá de cuando en cuando el hombre a pensar en sus destinos inmortales, lejos de todo ruido; aquí hallará un oásis perfumado con aroma del cielo el cansado viajero de la vida, y un puerto de refujio el desdichado náufrago del mundo. El comerciante, que pasa la vida respirando esa atmósfera fria y egoista de los negocios, podrá respirar aquí durante algunos dias una atmósfera iluminada por los rayos de la fe y entibiada con el suave calor de la divina caridad. En vez de esas especulaciones aleatorias, de éxito incierto y de mezquino provecho, podrá entablar aquí especulaciones seguras, que retribuyen el ciento por uno de bienes: «que el ladron no roba ni roe la ronga.»

Es indispensable que el hombre en ciertas épocas se detenga en esta penosa jornada de la vida terrestre para sacudir el polvo del camino, reflexionar sobre sí mismo y elevar el pensamiento a las alturas solitarias de la eternidad. Cuando el navegante se encuentra en plena mar, suspendido entre esos dos infinitos, el cielo y el océano, se orienta en su camino interrogando a los astros; los que navegamos en este ajitado mar de la vida debemos tambien detenernos de cuando en cuando para orientarnos en nuestro camino hácia la eternidad, interrogando a nuestra conciencia, brújula que siempre está señalando el rumbo del cielo. Pero la voz de la conciencia no se oye en medio del torbellino de los negocios y pasatiempos mundanales: es una voz tan delicada que solo se deja oir en las soledades del alma y en la calma de las pasiones. Esta Casa, levantada en medio de esta ruidosa Babilonia, será como la Jerusalen silenciosa donde Dios hablará al corazon en esas dulces horas en que el alma arrepentida deja correr al pié de la cruz un rio de lágrimas penitentes; en esas horas de cielo en que con la amistad divina, recobrada por la penitencia, renace en el alma la paz perdida, y aliviánada del peso de la culpa, sube al cielo con alas de paloma y empieza a saborear aquellos goces que no tienen dejo amargo.

Las Casas de Ejercicios ofrecen remedio en todas las situaciones de la vida: en ellas hallan consuelo las almas afligidas y perseguidas, refrijerio los que se abrasan en el ardor de las pasiones, consuelo de celestial doctrina los que ignoran la única ciencia necesaria; albergue las almas inocentes espuestas a caer en los lazos que el mundo tiende a sus piés. Son talleres en que las almas trabajan en su embellecimiento interior para hacerse mas grandes y mas perfectas, a semejanza de aquellos artistas que se encierran por algun tiempo en lugar solitario para reproducir en la tela las inspiradas concepciones de su jenio. Cuando se les piden razon de su vida, ellos responden: trabajamos para la inmortalidad. Tambien trabajan para la inmortalidad los que en el retiro trazan en la rica tela del alma las inspiraciones que reciben de Dios.

¡Cuántos Lázaros que llegan a sus puertas muertos y en estado de putrefaccion salen de aquí resucitados a la vida de la gracia! Cuántas Magdalenas, que fluctuaban como barca rota a merced de la tempestades mundanas, arrejan el ancla en estos puntos y hallan en ellos refujio contra las debilidades e inconstancias del corazon! ¡Cuántos pródigos, que disiparon en una vida de locos devaneos todos los dones de la naturaleza y de la gracia, salen de aquí rejenerados para la virtud, para la familia y la sociedad!

Esta casa será tambien refujio priv